联合国　S/2004/731



安全理事会

Distr.: General
14 October 2004
Chinese
Original: English

2004 年 9 月 13 日秘书长给安全理事会主席的信

谨随函转递我收到的 2004 年 9 月 7 日北大西洋公约组织秘书长的来文。

请将本函及其附件提请安全理事会成员注意为荷。

科菲·安南（签名）

04-55005 (C)　141004　141004

附件

2004年9月7日北大西洋公约组织秘书长给秘书长的信

根据安全理事会第1088（1996）号决议，我附上2004年7月小型多国稳定部队(稳定部队)行动的每月报告。请将本报告送交联合国安全理事会为荷。

亚普德·霍普·舍费尔（签名）

附文

提交联合国的稳定部队行动的每月报告

1. 本报告涵盖 2004 年 7 月 1 日至 31 日期间。

2. 截至 2004 年 7 月 30 日，小型多国稳定部队(稳定部队)的总兵力为 8 587 人，其中包括非北约国家的部队 409 人。另有六名稳定部队人员驻在克罗地亚。

3. 伙伴/非北约国家的派遣队状况没有改变。

4. 遵循伊斯坦布尔首脑会议的决定，从稳定部队向欧洲联盟部队的过渡正在平稳进行。

安全

5. 在本报告所述期间，波斯尼亚和黑塞哥维那保持稳定，没有需报告的严重事件。

6. 在本报告所述期间，没有发生对稳定部队人员的重大暴力行为。

7. 稳定部队继续从事武器的收集、销毁和框架的执行工作。

8. 在本报告所述期间，根据“收获行动”框架所上缴或收缴的武器如下：小武器(步枪、手枪、左轮手枪)：999 枝；20 毫米以下弹药：290 583 发；20 毫米至 76 毫米弹药：192 发；76 毫米以上弹药：11 发；手榴弹：3 293 枚；地雷：185 颗；炸药：1175.9 公斤；其他物品(迫击炮、迫击炮弹、枪榴弹、土制武器、火箭等)：5 352 件。

9. 为支助减少实体武装部队的失效及报废弹药，并减少在波斯尼亚和黑塞哥维那的武器数量，稳定部队继续进行第二期犰狳行动。截至 2004 年 7 月 31 日，共销毁斯普斯卡共和国军弹药 2 161 吨。

10. 2004 年 7 月 3 日，多国特遣部队（北）的士兵在塞拉热窝东北的 Kuti 附件发现三枚 SA-7B 导弹。三枚导弹均未失效，触发机制均可使用。

11. 2004 年 7 月 11 日，在维特兹附近发现了 75 公斤用塑料薄膜覆盖的土制炸药。这些物品被移到布戈译诺的荷兰基地加以销毁。

12. 2004 年 7 月 23 日，拉特科·姆拉迪奇将军的前参谋人员 Rajko Banduka 在比耶利纳他的公寓被拘禁。2004 年 7 月 25 日，Banduka 被送往比耶利纳的斯普斯卡共和国内政部特别警察局拘押。2004 年 7 月 31 日，稳定部队在布尔奇科逮捕了拉多万·卡拉季奇的战时侍卫米莱·佩契奇，他涉嫌参与反对《代顿协定》

的活动。此后，一个文件检索组对斯普斯卡共和国比耶利纳省内政部特别警察局进行了检查。

13. 2004 年 7 月 23 日，在莫斯塔尔为重建的老桥举行盛大的落成仪式。这一仪式进行顺利，没有发生任何事件。

各方的遵守情况

14. 在本报告所述期间，实体武装部队遵守《代顿和平协定》的军事条款，进行了正常的训练活动。

15. 在本报告所述期间，共进行了 155 次训练和演习活动（斯普斯卡共和国军 56 次，波黑联邦军 99 次），756 次调动（斯普斯卡共和国军 80 次，波黑联邦军 76 次）。

16. 2004 年 7 月 10 日，波黑联邦军的一个清雷小组在特拉夫尼克附近一个已知雷场触发了一颗地雷。 事故发生时，这一四人扫雷小组正在走向雷场。一人当场身亡，一人随后不久死去，另外两人伤势严重。特拉夫尼克的联络官提供了事故后支助，并协调将伤亡人员医疗后送到塞拉热窝。

17. 在本报告所述期间，共进行了 33 次武器和弹药储藏库的视察(11 次在斯普斯卡共和国军，22 次在波黑联邦军)。2004 年 7 月期间关闭了四个这样的储藏库。